

**Ungheria – Servizi di progettazione architettonica – Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen–
ötletpályázat****OJ S 131/2024 08/07/2024****Avviso o bando di concorso di progettazione****Servizi****1. Committente**

1.1. Committente

Nome ufficiale: Építési és Közlekedési Minisztérium

E-mail: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Descrizione: Az Építési és Közlekedési Minisztérium, mint kiíró (a továbbiakban: Kiíró) nyílt építészeti ötletpályázatot hirdet a Magyar Közlekedési Múzeum - Debrecen megépítését célzó beruházás (a továbbiakban: Beruházás) tervezési feladatok koncepciójának szakmai megalapozására vonatkozóan (a továbbiakban: ötletpályázat). A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Identificativo della procedura: cfee8fcc-e1dc-45a9-8895-980d0fca0e8b

Identificativo interno: EKR001247792024

Tipo di procedura: Altra procedura a fase unica

Caratteristiche principali della procedura: A jelen tervpályázat fajtája: nyílt, titkos, egyfordulós ötletpályázat a 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71220000 Servizi di progettazione architettonica

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1.) A kapcsolattartás és információcsere az ötletpályázat hivatalos honlapján keresztül történik. 2.) Az ötletpályázat honlapja az alábbi címen érhető el: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> 3.) Pályamunkák beérkezésének határideje: 2024. szeptember 13. péntek 12:00 óra/perc. 4.) Eredményhirdetés az ötletpályázat honlapján közzétett tájékoztatás szerint – tervezetten: 2024. október 18. péntek 10:00 óra/perc. 5.) Az ötletpályázat ütemterve és a további határidők megtalálhatók az ötletpályázat honlapján. A Kiíró által közölt időpontok CET szerint értendők. 6.) Az EKR-ben rögzített kérdőlap nem releváns, technikai bejegyzés. A <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. 7.) Az ötletpályázaton a Pályázó csak egy pályaművel

vehet részt. Az alvállalkozók, eseti szakértők és a Pályázó munkatársai (a vonatkozó, a Magyar Építész Kamara által az Etikai-fegyelmi Szabályzatban, valamint a vonatkozó, szakmagyakorlás tekintetében irányadó jogszabályokban meghatározott etikai normák és a Kbt. 36. § betartásával) több pályamű elkészítésében is közreműködhetnek. 8.) A Kiíró felhívja a Pályázók figyelmét, hogy az ötletpályázat során hiánypótlásra nincs lehetőség. 9.) A Tervpályázati Rendelet 24. § (10) bekezdése szerint a Bírálóbizottság a pályaművek bírálata során tisztázó kérdéseket tehet fel a Pályázóknak az általuk benyújtott pályaművekkel kapcsolatban (a titkosság biztosítása mellett). A tisztázó kérdéseket és az arra adott válaszokat a folyamatos jegyzőkönyvben rögzíteni kell. 10.) A Bírálóbizottság a vonatkozó jogszabályok, valamint az Elnök által előterjesztett és a Tagok által jóváhagyott ügyrend szerint végzi munkáját. A Bírálóbizottság döntése végleges, a Kiíró attól nem térhet el. 11.) A Bírálóbizottság az ötletpályázattal kapcsolatos írásbeli összegzést Zárójelentésben rögzíti, azt átadja a Kiírónak, aki az abban foglaltak alapján teszi közzé az ötletpályázat eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót. 12.) Díjazásra rendelkezésre álló keret összesen (bruttó) 94 800 000 HUF. A díj legnagyobb összege (bruttó) 25 000 000 HUF. A megvétel legkisebb összege (bruttó) 3 000 000 HUF. 13.) A bírálóbizottság tagjai: Lánszki Regő (elnök), Perényi Lóránt (társelnök), Szalay Tihamér (tag), Papp László (tag), dr. Schneller Domonkos (tag), Lázár Antal (tag), Tima Zoltán (tag), Molnár Csaba (tag), valamint Cservenyák Eszter Ilka (póttag) és Linnert Napsugár (póttag). 14.) Az első három díjazott, illetve a megvételben részesített pályaművek kerülnek meghatározásra, a többi pályaművet a Bírálóbizottság nem rangsorolja. 15.) A Bírálóbizottság a teljes díjazásra szánt összeg kiosztását javasolja, kivéve, ha eredménytelennek minősíti az ötletpályázatot. Abban az esetben, ha az ötletpályázatra benyújtott pályaművek hasznosíthatóságát nem tartja megfelelőnek, a díjazásra és megvételre fordított összeg csökkentését javasolhatja. 16.) A díjazott és megvételre nyert pályaművek a Kiíró birtokába kerülnek, aki az ötletpályázati díjazáson, valamint megvételi díjon felüli további ellenszolgáltatás nélkül azokat felhasználhatja a szerzői jogi védelemre vonatkozó előírások betartásával. A díjazott és megvételben részesült pályaművek szerzői a pályamű beadásával a szerzői műre vonatkozó, korlátlan, kizárólagos, minden, az átdolgozás jogát is magában foglaló, felhasználási módra kiterjedő, harmadik személynek átadható, korlátlan területi felhasználási engedélyt megadják, a velük kötendő felhasználási szerződések részletes rendelkezései szerint. A hatályos jogszabályoknak megfelelően a Kiíró részben vagy egészben felhasználhatja a díjazott és megvételben részesített pályaműveket promóciós, reprodukciós és kiállítási célokra is. A Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályaműveket a szerzői jogok tiszteletben tartásával, az alkotók további javadalmazása nélkül, promóciós vagy kiállítási célokkal sokszorosítsa, feltüntetve a pályamű alkotóit. 17.) A Tervpályázati Rendelet 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: A fent megnevezett kizáró ok technikai bejegyzés. A tervpályázatból való kizárás lehetséges okai a Tervpályázati Dokumentációban kerülnek kifejtésre. A 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 24. § (8)-(9) bekezdései szerinti kizáró okok, ahol az összeférhetetlenség értelmezéséhez irányadó a 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 18. § -a.

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Descrizione: A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor. Az Elektronikus Közbeszerzési Rendszer (a továbbiakban: EKR) útján történik a hirdetmény feladása, de az eljárás lebonyolítása során a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> weboldalt kell használnia a pályázóknak mind a további információk beszerzésére, mind a pályázat benyújtására vonatkozóan. A jelen egyfordulós, nyílt tervpályázat vonatkozásban a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. A tervezési helyszín Debrecen külterületén, az M35-ös autópálya, a BMW körút és a BMW gyár autópálya levezető által határolt területen helyezkedik el. A tervezés tárgyát képező kulturális és innovációs központ becsült alapterülete 14 000 m². Az új intézménynek az állandó és időszakos kiállításokon felül oktatási, konferencia funkcióknak és üzleti rendezvényeknek is helyet kell biztosítania Debrecen Megyei Jogú város új kiemelt találkozási pontjaként. A cél, hogy a világ legújabb technikai, műszaki és természettudományi múzeumainak színvonalán olyan új múzeumi épületegyüttes jöjjön létre, ami a közlekedés múltjának bemutatása a jövőbe mutató megoldások, az innováció számára kínáljon inspiráló háttérrel és alkalmas legyen évi 350 000 fő látogató befogadására. A több tagintézménnyel működő Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum jövőjének kulcsa, hogy tagintézmény-hálózatát a kortárs magyar ipar innovációs központjaival együttműködve bővítse. Az új múzeum a magyar kutatás-fejlesztés legújabb eredményeinek bemutatása mellett a jövőről való együtt gondolkodás nemzetközileg is ismert és elismert tudásközpontja lehet. Az ötletpályázat honlapján a „Jelentkezés a pályázatra” gombra kattintva tölthetők le a Pályázati Kiírás mellékletei. Az ötletpályázatra való jelentkezés nem teszi kötelezővé a pályázati anyagok feltöltését, így az ötletpályázaton való részvételt sem.

Identificativo interno: EKR001247792024/1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71220000 Servizi di progettazione architettonica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71400000

Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica

5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

Informazioni supplementari: A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X. 30.) Korm.

rendelet értékelésre vonatkozó követelményeire is figyelemmel a bírálóbizottság a beérkező pályaműveket az alábbi szempontok szerint értékeli; A) KÖRNYEZETALAKÍTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelelő; - illeszkedik a meglévő környezethez; - egyedi megjelenésű, önálló identitással rendelkezik; - színvonalasan gazdagítja a környezetet; - megközelítése egyszerű, áttekinthető úgy gyalogosan, mint tömegközlekedési eszközökkel vagy gépkocsival; - tájolása, benapozása megfelel a rendeltetésszerű használat igényeinek; - belső közlekedési rendszere, a gyalogos útvonalak, valamint a parkolók megközelítése egyszerű és áttekinthető. B) ÉPÍTÉSZET ÉS TÖMEGALKOTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy

épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelel a környezet minőségének; - mindenki számára nyitott, az egyre erősödő virtuális tér méltó konkurenciájává válik; - egyedi, innovatív külső és belső megjelenésű, jövőbe mutató, a környezet jellegzetes része; - külső és belső tereinek építészeti minősége magas színvonalú; - térkapcsolatai sokrétűek, használati lehetőségeik rendeltetésüknek, szerepüknek megfelelően differenciáltak; - épületszerkezetei korszerűek, anyaghasználata innovatív, alacsony környezetterheléssel és energiafelhasználással előállított építőanyagokat alkalmaz; - nemzetközi viszonylatban is értékes intézmény létrehozása; C) TÁJÉPÍTÉSZET A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tájépítészeti összhatást, magas tájépítészeti színvonalat; - a színvonalas rekreációs funkciók, közösségi terek létrehozását; - sokrétű, ugyanakkor tisztán és könnyen értelmezhető térkapcsolatok kialakítását; - ökológiai szempontokat érvényesítő, a klímaváltozáshoz való alkalmazkodást elősegítő tájépítészeti megoldásokat. D) TERVEZÉSI PROGRAM ÉS FUNKCIÓ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tervezési program követelményeinek betartását; - a funkcionális kapcsolatok színvonalas megoldását; - a közlekedési rendszerek egyszerű, áttekinthető kialakítását; - a fenntarthatóság követelményeinek érvényesülését; - az energiahatékony megoldásokat úgy a megvalósítás, mint a működés során; - a terv egészének, építészeti és műszaki magas színvonalát, ami igazolja a megvalósíthatóságot is. E) GAZDASÁGI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - kivitelezésének várható költsége kedvező; - az innovatív, ötletgazdag megfogalmazás mellett, takarékos költségű szerkezeti megoldásokkal és anyagokkal került megtervezésre; - gazdaságos területhasználatot biztosít; - és környezetének alacsony üzemeltetési költségei várhatók; - fenntartásának várható költsége kedvező; - üzemeltetése és karbantartása energia- és erőforrás-hatékony.

5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Altro

Nome: Technikai bejegyzés

Descrizione: A fent megnevezett alkalmassági követelmény technikai bejegyzés, a hirdetmény feladhatósága miatt került az Alkalmassági követelmény típusa / megnevezése rögzítésre. A jelen tervpályázati eljárásban alkalmassági követelmény nem kerül előírásra.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Technikai bejegyzés. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetményben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetményben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100,00

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Technikai bejegyzés. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetményben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetményben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,00

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: ungherese

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/07/2024 14:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni del regime del concorso di progettazione:

La decisione della giuria è vincolante per il committente: sì

Premio:

Valore del premio: 25 000 000,00 HUF

Posizione del beneficiario del premio nella classifica: A díj legnagyobb összege

Premio:

Valore del premio: 3 000 000,00 HUF

Posizione del beneficiario del premio nella classifica: A megvétel legkisebb összege

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001247792024/reszletek>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ungherese

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/09/2024 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Közbizottság Közbizottság

Informazioni sui termini per il riesame: A Kbt. 148. § szerint

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Építési és Közlekedési Minisztérium

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Közbizottság Közbizottság

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organizzazione che tratta le offerte: Építési és Közlekedési Minisztérium

TED eSender: Közbizottság

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Közbizottság

Numero di registrazione: EKRSZ_40664534

Indirizzo postale: Riadó utca 5.

Località: Budapest

Codice postale: 1026

Suddivisione del paese (NUTS): Budapest (HU110)

Paese: Ungheria

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefono: +36 18828635

Indirizzo internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Építési és Közlekedési Minisztérium

Numero di registrazione: 15847397241

Indirizzo postale: Alkotmány Utca 5

Località: Budapest

Codice postale: 1054

Suddivisione del paese (NUTS): Budapest (HU110)

Paese: Ungheria

Referente: Építészeti Stratégiai Főosztály

E-mail: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Telefono: +36 17952359

Indirizzo internet: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Profilo del committente: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Capofila

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Numero di registrazione: 15329190-2-41

Indirizzo postale: Riadó u. 5

Località: Budapest

Codice postale: 1026

Suddivisione del paese (NUTS): Budapest (HU110)

Paese: Ungheria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefono: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Indirizzo internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Numero di registrazione: 15329190-2-41

Indirizzo postale: Riadó u. 5

Località: Budapest

Codice postale: 1026

Suddivisione del paese (NUTS): Budapest (HU110)

Paese: Ungheria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefono: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Indirizzo internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Identificativo/versione dell'avviso: a1952978-4a3f-4faf-9565-2e4fd44072ee - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Avviso o bando di concorso di progettazione

Sottotipo di avviso: 23

Data di trasmissione dell'avviso: 05/07/2024 10:11:57 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 04/07/2024 16:12:25 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ungherese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 407037-2024

Numero dell'edizione della GU S: 131/2024

Data di pubblicazione: 08/07/2024